FABRICATION CHIMIQUE ARDECHOISE

## DÉSODORISANT FLEURS BLANCHES - P02308V01/01

Fecha: 13/12/2019 Página 1/9

Revisión: N°6 (30/05/2018)



## FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

(Reglamento REACH (CE) n° 1907/2006 - n° 2015/830)

#### SECCIÓN 1 : IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O LA MEZCLA Y DE LA SOCIEDAD O LA EMPRESA

#### 1.1. Identificador del producto

Nombre del producto: DÉSODORISANT FLEURS BLANCHES

Código del producto: P02308V01/01

## 1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

#### 1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Denominación Social: FABRICATION CHIMIQUE ARDECHOISE.

Dirección: 1041, chemin de la Digue du Rhône.07300.TOURNON cedex.FRANCE.

Teléfono: 04-75-07-82-10. Fax: 04-75-07-16-89.

menager@fareva.com http://www.fareva.com/

## 1.4. Teléfono de emergencia: +33 (0)1.45.42.59.59.

Sociedad/Organismo: INRS/ORFILA http://www.centres-antipoison.net.

#### SECCIÓN 2 : IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

#### 2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

## En conformidad con el reglamento (CE) nº 1272/2008 y sus adaptaciones.

Aerosol, Categoría 1 (Aerosol 1, H222 - H229).

Esta mezcla no supone un peligro para la salud a excepción de posibles valores límites de exposición profesional (véanse los apartados 3 y 8).

Esta mezcla no es peligrosa para el medioambiente. No existe ninguna amenaza conocida ni previsible para el medioambiente en las condiciones normales de uso.

# 2.2. Elementos de la etiqueta

La mezcla se utiliza en forma de aerosol.

# En conformidad con el reglamento (CE) $n^{\circ}$ 1272/2008 y sus adaptaciones.

Pictogramas de peligro:



GHS02

Palabra de advertencia:

PELIGRO

Indicaciones de peligro:

H222 Aerosol extremadamente inflamable.

H229 Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.

Consejos de prudencia - Carácter general :

P101 Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.

P102 Mantener fuera del alcance de los niños.

Consejos de prudencia - Prevención :

P210 Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas

abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.

P211 No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición.

P251 No perforar ni quemar, incluso después de su uso.

Fecha: 13/12/2019 Página 2/9

## DÉSODORISANT FLEURS BLANCHES - P02308V01/01

Consejos de prudencia - Almacenamiento:

P410 + P412 Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122

## 2.3. Otros peligros

La mezcla no contiene "Sustancias extremadamente preocupantes » (SVHC) >= 0,1% publicadas por el Organismo Europeo de Productos Químicos (ECHA) según el artículo 57 del REACH : http://echa.europa.eu/fr/candidate-list-table

La mezcla no responde a los criterios aplicables a las mezclas PBT ni vPvB en conformidad con el anexo XIII de la reglamentación REACH (CE) n° 1907/2006.

## SECCIÓN 3 : COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

#### 3.2. Mezclas

# Composición:

Identificación	(CE) 1272/2008	Nota	%
INDEX: 601_004_00_0	GHS02, GHS04	С	50 <= x % < 100
CAS: 106-97-8	Dgr	[1]	
EC: 203-448-7	Flam. Gas 1, H220	[7]	
REACH: 01-2119474691-32	Press. Gas, H280		
BUTANO			
INDEX: 601_003_00_5	GHS02, GHS04	[1]	10 <= x % < 25
CAS: 74-98-6	Dgr	[7]	
EC: 200-827-9	Flam. Gas 1, H220		
REACH: 01-2119486944-21	Press. Gas, H280		
PROPANO			
INDEX: 603-117-00-0	GHS02, GHS07	[1]	2.5 <= x % < 10
CAS: 67-63-0	Dgr		
EC: 200-661-7	Flam. Liq. 2, H225		
REACH: 01-2119457558-25	Eye Irrit. 2, H319		
	STOT SE 3, H336		
PROPAN-2-OL			
INDEX: 601_004_000A	GHS02, GHS04	C	2.5 <= x % < 10
CAS: 75-28-5	Dgr	[1]	
EC: 200-857-2	Flam. Gas 1, H220	[7]	
REACH: 01-2119485395-27	Press. Gas, H280		
E ISOBUTANO			

(Texto completo de las frases H: ver la sección 16)

#### Información sobre los componentes:

- [7] Gas propulsor
- [1] Sustancia para la cual existen valores límites de exposición en el lugar de trabajo.

#### **SECCIÓN 4 : PRIMEROS AUXILIOS**

De forma general, en caso de duda o si persisten los síntomas, llamar siempre a un médico

NO hacer ingerir NUNCA nada a una persona inconsciente.

## 4.1. Descripción de los primeros auxilios

#### En caso de proyecciones o de contacto con los ojos :

Lavar abundantemente con agua dulce y limpia durante 15 minutos, manteniendo los párpados separados

#### En caso de ingestión:

En caso de ingestión, si la cantidad es poco importante (no más de un trago), enjuagar la boca con agua y consultar a un médico

Mantener en reposo. No inducir el vómito.

Consultar a un médico y mostrarle la etiqueta.

En caso de ingestión accidental, consultar a un médico si es necesario realizar un control y un posterior tratamiento en medio hospitalario, de ser necesario. Mostrarle la etiqueta.

FABRICATION CHIMIQUE ARDECHOISE

## DÉSODORISANT FLEURS BLANCHES - P02308V01/01

Fecha: 13/12/2019 Página 3/9 Revisión: N°6 (30/05/2018)

# 4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

No hay datos disponibles.

#### 4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

No hay datos disponibles.

## SECCIÓN 5 : MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Inflamable.

Polvo químico, dióxido de carbono y otros gases son adecuados para la extinción de pequeños incendios.

#### 5.1. Medios de extinción

Enfriar los embalajes situados cerca de las llamas para evitar el riesgo de que estallen los recipientes a pressión.

#### Medios de extinción apropiados

En caso de incendio, utilizar:

- agua pulverizada o niebla de agua
- agua con aditivo AFFF (agente formador de película flotante)
- halones
- espuma
- polvos polivalentes ABC
- polvos BC
- dióxido de carbono (CO2)

Impedir que los efluentes utilizados para la lucha contra el fuego penetren en desagües o cursos de agua

#### Medios de extinción inapropiados

En caso de incendio, no utilizar :

- chorro de agua

#### 5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Un incendio produce frecuentemente un espeso humo negro. La exposición a los productos de descomposición puede conllevar riesgos para la salud

No respirar los humos

En caso de incendio, se puede formar :

- monóxido de carbono (CO)
- dióxido de carbono (CO2)

## 5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Debido a la toxicidad de los gases emitidos durante la descomposición térmica de los productos, el personal de intervención deberá estar equipado de aparatos de protección respiratoria autónomos aislantes.

## SECCIÓN 6: MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

#### 6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Remitirse a las medidas de protección enumeradas en las rúbricas 7 y 8

## Para el personal de no primeros auxilios

A causa de los disolventes orgánicos que contiene la mezcla, eliminar las fuentes de ignición y ventilar el lugar.

## Para el personal de primeros auxilios

El personal de intervención contará con equipos de protección individual apropiado (Consultar la sección 8).

#### 6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Contener y recoger las fugas con materiales absorbentes no combustibles, como por ejemplo : arena, tierra, vernicular, tierra de diatomeas en bidones para la eliminación de los residuos

Impedir el vertido en alcantarillas o cursos de agua.

## 6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Limpiar preferentemente con un detergente y evitar la utilización de disolventes

Utilizar absorbentes

Para la eliminación, recurrir a un recuperador homologado.

## Revisión : N°6 (30/05/2018) ECHOISE

Fecha: 13/12/2019 Página 4/9

#### 6.4. Referencia a otras secciones

No hay datos disponibles.

#### SECCIÓN 7 : MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Las prescripciones relativas a los lugares de almacenamiento se aplican a las zonas de trabajo donde se manipula la mezcla.

DÉSODORISANT FLEURS BLANCHES - P02308V01/01

## 7.1. Precauciones para una manipulación segura

Lavarse las manos después de cada utilización.

Proporcionar una ventilación adecuada, sobre todo en los lugares cerrados.

#### Prevención de incendios:

Manipular en zonas bien ventiladas

Los vapores son más pesados que el aire. Éstos pueden expandirse al ras del suelo y formar mezclas explosivas con el aire.

Impedir la creación de concentraciones inflamables o explosivas en el aire y evitar las concentraciones de vapores superiores a los valores límite de exposición profesional

No vaporisar hacia una llama o un cuerpo incandescente.

No perforar ni quemar, incluso después de usado.

Utilizar la mezcla en lugares desprovistos de cualquier llama u otras fuentes de ignición, y poseer un equipamiento eléctrico protegido.

Guardar los embalajes firmemente cerrados y alejarlos de las fuentes de calor, chispas y llamas desnudas

No utilizar herramientas que puedan provocar chispas, No fumar.

Prohibir el acceso a las personas no autorizadas

# Equipos y procedimientos recomendados :

Para la protección individual, consultar la sección 8.

Observar las precauciones indicadas en la etiqueta, así como las normativas de la protección de seguridad y prevención de riegos laborales.

No respirar los aerosoles

Cuando el personal debe operar en cabina, ya sea para pulverizar o no, la ventilación puede ser insuficiente para controlar en todos los casos las partículas y los vapores de disolventes

Entonces se aconseja que el personal utilice mascarillas con suministro de aire comprimido durante las operaciones de pulverización, hasta que la concentración de partículas y vapores de disolventes haya caído por debajo de los límites de exposición

Los embalajes abiertos deben cerrarse cuidadosamente y conservarse en posición vertical

#### Equipos y procedimientos prohibidos:

Está prohibido fumar, comer y beber en los lugares donde se utiliza la mezcla.

## 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

No hay datos disponibles.

## Almacenamiento

Manténgase fuera del alcance de los niños.

Conservar el recipiente bien cerrado en un lugar seco y bien ventilado.

Conservar apartado de toda fuente de ignición - no fumar.

Mantener alejado de cualquier fuente de ignición, calor y de la luz solar directa

El suelo de los locales será impermeable y en declive para que en caso de vertido accidental, el líquido no pueda expandirse al exterior

Recipiente a presion. Protéjas de los rayos solares y evitese exponerlo a temperaturas superíores a 50°C.

## Embalaje

Conservar siempre en embalaje original.

## 7.3. Usos específicos finales

No hay datos disponibles.

Fecha: 13/12/2019 Página 5/9

# DÉSODORISANT FLEURS BLANCHES - P02308V01/01

## SECCIÓN 8 : CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL

#### 8.1. Parámetros de control

## Valores límite de exposición profesional :

- Francia (INRS - ED984:2016):

CAS	VME-ppm:	VME-mg/m3:	VLE-ppm:	VLE-mg/m3:	Notas :	TMP N°:
106-97-8	800	1900	-	-	-	-
67-63-0	-	-	400	980	-	84

- ACGIH TLV (American Conference of Governmental Industrial Hygienists, Threshold Limit Values, 2010):

CAS	TWA:	STEL:	Techo:	Definitión:	Criterios:
106-97-8	1000 ppm				
74-98-6	1000 ppm				
67-63-0	200 ppm	400 ppm		A4; BEI	
75-28-5	1000 ppm				

- España (Instituto Nacional de Seguridad e Higiene en el Trabajo (INSHT), 2017):

CAS	TWA:	STEL:	Techo:	Definitión:	Criterios:
106-97-8	4,5 ppm				
	12 mg/m3				
74-98-6	1000 ppm				
67-63-0	200 ppm	400 ppm		VLB®, s	
	$500 \text{ mg/m}^3$	$1000 \text{ mg/m}^3$			

- Alemania - AGW (BAuA - TRGS 900, 29/01/2018) :

i ii ciii aii a	" (Dilai II)	200, 201, 201		
CAS	VME:	VME:	Rebasamiento	Observaciones
106-97-8		1000 ppm		4(II)
		2400 mg/m <sup>3</sup>		
74-98-6		1000 ppm		4(II)
		1800 mg/m <sup>3</sup>		
67-63-0		200 ppm		2(II)
		500 mg/m <sup>3</sup>		
75-28-5		1000 ppm		4(II)
		2400 mg/m <sup>3</sup>		

## 8.2. Controles de la exposición

## Medidas de protección individual, tales como los equipos de protección individual

Utilizar equipos de protección individual limpios y en buen estado.

Almacenar los equipos de protección individual en un lugar limpio, lejos de la zona de trabajo.

Durante la utilización, no comer, beber ni fumar. Quitarse y lavar la ropa contaminada antes de volver a utilizarla. Proporcionar una ventilación adecuada, sobre todo en los lugares cerrados.

# - Protección de ojos / rostro

Evitar el contacto con los ojos

Utilizar protecciones oculares diseñadas contra las proyecciones de líquidos

Antes de cualquier manipulación, es necesario usar gafas de seguridad conformes a la norma EN166.

## - Protección de las manos

Usar guantes protectores apropiados en caso de contacto prolongado o reiterado con la piel.

Tipo de guantes recomendados:

- Caucho nitrilo (Copolímero butadieno-acrilonitrilo (NBR))

#### - Protección corporal

La ropa del personal debe lavarse con regularidad.

Después del contacto con el producto, habrá que lavar todas las partes del cuerpo que se hayan contaminado.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD (REGLAMENTO (CE) nº 1907/2006 - REACH)

Versión: N°1 (30/05/2018)

FABRICATION CHIMIQUE ARDECHOISE

## DÉSODORISANT FLEURS BLANCHES - P02308V01/01

## SECCIÓN 9 : PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

## 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

## Información general

Estado Físico : Líquido Fluido

Aerosole

Fecha: 13/12/2019 Página 6/9

Revisión: N°6 (30/05/2018)

## Información importante en relación con la salud, la seguridad y el medio ambiente :

bH: No concernido.

Punto/intervalo de ebullición : 82 °C.

Presión de vapor (50°C): inferior a 110kPa (1.10 bar).

Densidad: <1

Solubilidad en agua :Disoluble.Punto/intervalo de fusión :No precisado.Temperatura de autoinflamación :250 °C.Punto/intervalo de descomposición :250 °C.Calor químico de combustión :>= 30 kJ/g.

9.2. Otros datos

No hay datos disponibles.

## SECCIÓN 10 : ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

#### 10.1. Reactividad

No hay datos disponibles.

#### 10.2. Estabilidad química

Esta mezcla es estable en las condiciones de manipulación y de almacenamiento recomendadas en la sección 7.

## 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Expuesta a temperaturas elevadas, la mezcla puede emanar productos de descomposición peligrosos, tales como monóxido y dióxido de carbono, humos, óxido de nitrógeno.

## 10.4. Condiciones que deben evitarse

Cualquier aparato que pueda producir una llama o hacer que una superficie metálica alcance una elevada temperatura (quemadores, arcos eléctricos, hornos, etc.) será proscrita de los locales

Evitar:

- el calentamiento
- el calor
- la acumulación de cargas electrostáticas
- las llamas y superficies calientes

#### 10.5. Materiales incompatibles

Mantener lejos de :

- agentes oxidantes fuertes
- ácidos fuertes

## 10.6. Productos de descomposición peligrosos

La descomposición térmica puede provocar/formar :

- monóxido de carbono (CO)
- dióxido de carbono (CO2)

# SECCIÓN 11: INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

## 11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

Las salpicaduras a los ojos pueden provocar irritaciones y daños reversibles

#### 11.1.1. Sustancias

No hay ninguna información toxicológica disponible sobre las sustancias.

#### 11.1.2. Mezcla

#### Revisión : N°6 (30/05/2018) HOISE

Fecha: 13/12/2019 Página 7/9

No hay ninguna información toxicológica disponible sobre la mezcla.

#### Monografía(s) del CIRC (Centro Internacional de Investigación sobre el Cáncer) :

CAS 67-63-0: IARC Grupo 3: El agente no es clasificable por su potencial carcinogénico para los seres humanos.

DÉSODORISANT FLEURS BLANCHES - P02308V01/01

## SECCIÓN 12: INFORMACIÓN ECOLÓGICA

#### 12.1. Toxicidad

#### 12.1.2. Mezclas

No hay ninguna información disponible sobre la toxicidad acuática de la mezcla.

#### 12.2. Persistencia y degradabilidad

No hay datos disponibles.

#### 12.3. Potencial de bioacumulación

No hay datos disponibles.

# 12.4. Movilidad en el suelo

No hay datos disponibles.

## 12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

No hay datos disponibles.

#### 12.6. Otros efectos adversos

## SECCIÓN 13 : CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Se debe realizar una gestión apropiada de los residuos de la mezcla y/o de su envase en conformidad con las disposiciones de la directiva 2008/98/CE.

## 13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

No verter en las alcantarillas ni en los cursos de agua

#### Residuos:

La gestión de los residuos se realiza sin poner en peligro la salud humana y sin perjudicar el medioambiente, y en especial, sin crear riesgos para el agua, el aire, el suelo, la fauna o la flora.

Reciclarlos o eliminarlos según la legislación en vigor, de preferencia por un gestor de residuos o una empresa autorizada.

No contaminar el suelo o el agua con los residuos, y no eliminarlos en el medio ambiente.

# **Envases contaminados:**

Vaciar completamente el envase. Conservar la(las) etiqueta(s) en el envase.

Entregar a un gestor autorizado.

## SECCIÓN 14: INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Transportar el producto de conformidad con las disposiciones del ADR por carretera, del RID por ferrocarril, del IMDG por mar y del ICAO/IATA por aire (ADR 2017 - IMDG 2016 - ICAO/IATA 2017).

## 14.1. Número ONU

1950

## 14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

UN1950=AEROSOLS, flammable

# 14.3. Clase(s) de peligro para el transporte

- Clasificación :



2.1

## 14.4. Grupo de embalaje

\_

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD (REGLAMENTO (CE) nº 1907/2006 - REACH)

Versión: N°1 (30/05/2018)

FABRICATION CHIMIQUE ARDECHOISE

# DÉSODORISANT FLEURS BLANCHES - P02308V01/01

## 14.5. Peligros para el medio ambiente

\_

#### 14.6. Precauciones particulares para los usuarios

ADR/RID	Clase	Código	Cifra	Etiqueta	Identif.	LQ	Dispo.	EQ	Cat.	Túnel
	2	5F	-	2.1	-	1 L	190 327 344	E0	2	D
							625			

Fecha: 13/12/2019 Página 8/9 Revisión: N°6 (30/05/2018)

IMDG	Clase	2°Etiq.	Cifra	LQ	Ems	Dispo.	EQ
	2	See SP63	-	See SP277	F-D,S-U	63 190 277	E0
						327 344 381	
						959	

IATA	Clase	2°Etiq.	Cifra	Pasajero	Pasajero	Carguero.	Carguero	nota	EQ
	2.1	-	-	203	75 kg	203	150 kg	A145 A167	E0
								A802	
	2.1	-	-	Y203	30 kg G	-	-	A145 A167	E0
					_			A802	

Para las cantidades limitadas, véase la parte 2.7 del OACI/IATA y el capítulo 3.4 del ADR y del IMDG.

Para las cantidades exceptuadas, véase la parte 2.6 del OACI/IATA y el capítulo 3.5 del ADR y del IMDG.

## 14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC

No hay datos disponibles.

#### SECCIÓN 15: INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

# 15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

## -Información relativa a la clasificación y al etiquetado que figura en la sección 2:

Se han tenido en cuenta las siguientes reglamentaciones:

-Directriz 75/324/CEE modificada por la directiva 2013/10/UE

Reglamento (CE) n° 1272/2008 modificado por la normativa (UE) n° 2017/776 (ATP 10)

#### -Información relativa al embalaje:

No hay datos disponibles.

#### - Disposiciones particulares :

No hay datos disponibles.

## 15.2. Evaluación de la seguridad química

No hay datos disponibles.

#### **SECCIÓN 16 : OTRA INFORMACIÓN**

Dado que no conocemos las condiciones de trabajo del usuario, las informaciones que figuran en la presente ficha de seguridad se basarán en el estado de nuestros conocimientos y en las normativas tanto nacionales como comunitarias.

La mezcla no debe ser utilizada para otros usos que no sean los especificados en la sección 1 sin haber obtenido previamente instrucciones de manipulación por escrito.

El usuario es totalmente responsable de tomar todas las medidas necesarias para responder a las exigencias de las leyes y normativas locales.

La información indicada en la presente ficha de datos de seguridad debe considerarse como una descripción de las exigencias de seguridad relativas a esta mezcla y no como una garantía de las propiedades de la misma.

# Texto de las frases mencionadas en la sección 3 :

H220	Gas extremadamente inflamable.
H225	Líquido y vapores muy inflamables.

H280 Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.

H319 Provoca irritación ocular grave.

H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD (REGLAMENTO (CE) n° 1907/2006 - REACH)

Versión: N°1 (30/05/2018)

FABRICATION CHIMIQUE ARDECHOISE

## DÉSODORISANT FLEURS BLANCHES - P02308V01/01

Fecha: 13/12/2019 Página 9/9 Revisión: N°6 (30/05/2018)

## Abreviaturas:

ADR: Acuerdo europeo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por carretera.

IMDG : International Maritime Dangerous Goods. IATA : International Air Transport Association.

OACI : Organización de Aviación Civil Internacional.

RID: Regulations concerning the International carriage of Dangerous goods by rail.

WGK : Wassergefahrdungsklasse (Clase de peligro para el agua).

GHS02: Llama

PBT : Persistente, bioacumulable y tóxico. vPvB : Muy persistente y muy bioacumulable. SVHC : Sustancias extremadamente preocupantes.